

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.112.2002.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL  
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS  
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND  
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS  
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.  
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 43. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE  
APPROVAL OF SAFETY GLAZING AND GLAZING MATERIALS

15 FEBRUARY 1981

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 43

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

At its nineteenth session, the Administrative Committee of the above Agreement, as amended,  
adopted certain drafting modifications to the authentic English and French texts of Regulation No. 43.

..... Attached is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the  
modifications concerned (doc. TRANS/WP.29/825) (*Copies of the procès-verbal and the text of the  
modifications are transmitted in hard copy only*).

8 February 2002





AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION  
OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS  
FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND  
PARTS WHICH CAN BE FITTED  
AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES  
AND THE CONDITIONS  
FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF  
APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF  
THESE PRESCRIPTIONS  
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE  
PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES  
APPLICABLES AUX VÉHICULES A ROUES,  
AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES  
SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU  
UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET  
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE  
RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES  
CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS  
FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN  
MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 43  
ANNEXED TO THE AGREEMENT

PROCÈS-VERBAL RELATIF A CERTAINES  
MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 43  
ANNEXÉ A L'ACCORD

THE SECRETARY-GENERAL OF THE  
UNITED NATIONS, acting in his  
capacity as depositary of the above  
Agreement,

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE  
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,  
agissant en sa qualité de dépositaire  
de l'Accord susmentionné,

WHEREAS the Administrative  
Committee of the above Agreement, at  
its nineteenth session, adopted  
certain drafting modifications to  
Regulation No. 43 ("Uniform  
provisions concerning the approval  
of safety glazing and glazing  
materials") (TRANS/WP.29/825),

ATTENDU que le Comité  
administratif, lors de sa dix-  
neuvième session, a adopté certaines  
modifications rédactionnelles au  
Règlement No 43 ("Prescriptions  
uniformes relatives à l'homologation  
du vitrage de sécurité et des  
matériaux pour vitrage")  
(TRANS/WP.29/825),

HAS CAUSED the said  
modifications, listed in the annex  
to this Procès-verbal, to be  
effected in the English and French  
texts of Regulation No. 43.

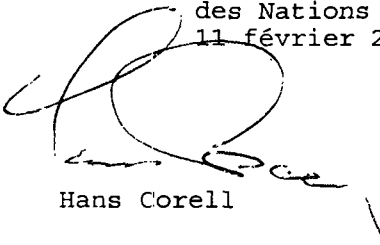
A FAIT PROCÉDER auxdites  
modifications, dont le texte figure  
en annexe au présent procès-verbal,  
dans les textes anglais et français  
du Règlement No 43.

IN WITNESS WHEREOF, I,  
Hans Corell, Under-Secretary-General  
for Legal Affairs, The Legal  
Counsel, have signed this  
Procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous,  
Hans Corell, Secrétaire général  
adjoint pour les affaires juridiques,  
Le Conseiller juridique, avons signé  
le présent procès-verbal.

Done at the Headquarters of the  
United Nations, New York, on  
11 February 2002.

Fait au Siège de l'Organisation  
des Nations Unies, à New York, le  
11 février 2002.



Hans Corell

Annex 1 - appendices 1 to 6,  
annex 3, paragraph 9.1.3.,  
annex 4, paragraph 1.2.4.,  
annex 5, paragraph 1.2.4.,  
annex 6, paragraph 1.2.5.,  
annex 7, paragraph 1.2.4.,  
annex 8, paragraph 1.2.5.,  
annex 10, paragraph 1.2.5., and  
annex 11, paragraph 1.2.4., amend the words: "Obscuration bands", to read  
"Opaque obscuration".

Annex 3, paragraph 9.2.2.1., amend to read:

"9.2.2.1. For vehicle category M1 in test area A, extended to the median plane of the vehicle, and in the corresponding part of the windscreen symmetrical to it about the longitudinal median plane of the vehicle, and also in the reduced test area B according to paragraph 2.4. of annex 18."

Annex 4, paragraph 2.1.4., should be deleted.

Annex 18, paragraph 2.4.2.2., including its corresponding footnote 2/, amend to read:

"2.4.2.2. any opaque obscuration bounded downwards by plane 1 provided it is inscribed in an area 300 mm wide centred on the longitudinal median plane of the vehicle and provided the opaque obscuration below the plane 5 trace is inscribed in an area limited laterally by the traces of planes passing by the limits of a 150 mm wide segment 2/ and parallel respectively to the traces of planes 4 and 4'.

2/ Measured on the outer surface of the windscreen and on the trace of plane 1."

Annex 20, paragraph 3.6.2., amend to read:

"3.6.2. Results

The value of regular light transmission shall be recorded. In addition, for windscreens with shade-bands, it shall be verified from the drawings referred to in paragraph 3.2.1.2.2.4. of this Regulation, that such bands are outside the test area B or Zone I according to the category of vehicle for which the windscreen is intended. Any opaque obscuration must be in conformity with the provisions contained in annex 18."

---